Организация Объединенных Наций A/C.4/65/SR.5

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
15 November 2010

Russian
Original: English

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 5-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 7 октября 2010 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Замора (заместитель Председателя) . . . . . (Коста-Рика)
затем: г-н Уиндзор (заместитель Председателя) . . . . . (Австралия)
затем: г-жа Замора (заместитель Председателя) . . . . . (Коста-Рика)

Содержание

Пункт 59 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*продолжение*)

Вопрос о Западной Сахаре (*продолжение*)

Заслушание петиционеров (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

10-57303X (R)

Просьба отправить на вторичную переработку

В отсутствие г-на Чипазивы (Зимбабве) место Председателя занимает заместитель Председателя г-жа Замора (Коста-Рика).

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Пункт 59 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*продолжение*)

Вопрос о Западной Сахаре (*продолжение*) (A/65/23 (глава VIII), A/65/306 и A/C.4/65/7/Add.7, 9, 21, 24, 31, 34, 36, 40, 42, 46, 47, 49, 51, 53–55, 57, 59–62, 64, 68, 69, 72, 75, 76, 78, 79, 82–85, 87, 89–91, 95 и 96)

Заслушание петиционеров

1. **Председатель** говорит, что в соответствии с обычной практикой Комитета петиционеры будут приглашаться занять места за столом петиционеров и после завершения своих выступлений покинут зал.

2. **Г-н Кастро Морено** (Государственный координационный комитет ассоциаций солидарности с народом Сахары) говорит, что сахарские беженцы живут в очень трудных условиях в лагерях, расположенных в неблагоприятном для проживания районе алжирской пустыни, и их выживание полностью зависит от действий Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и других международных организаций. Население Сахары, проживающее на территории к западу от песчаного вала, загнано марокканским режимом в западню, не имея свободы передвижения, свободы выражения мнений и свободы ассоциаций, изо дня в день подвергаясь дискриминации, произвольным арестам и жестокому обращению. Неправительственные организации неоднократно осуждали нарушения прав человека, совершаемые Марокко в отношении гражданского населения Сахары, которое лишь выступает в защиту своего права на самоопределение.

3. В сентябре 2010 года несколько граждан Испании, являющихся членами организаций гражданского общества, которые выступали в качестве "живого щита" во время демонстрации в защиту прав жителей Сахары, были жестоко избиты сотрудниками сил безопасности Марокко. К сожалению большинство государств-членов, видимо, не заинтересованы в защите международного права и прав человека или лишении Марокко возможности продолжать эксплуатировать природные ресурсы оккупированных территорий. Марокко также не разрешает въезд на эту территорию различным миссиям наблюдателей, политических представителей, юристов и правозащитников, поскольку те смогли бы воочию увидеть страдания оккупированного населения. Трудно поверить в то, что Франция, которая является колыбелью революции и прав человека, безоговорочно поддерживает Марокко и даже использует право вето в Совете Безопасности для того, чтобы помешать продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС). Другие члены Совета занимают позицию, находящуюся где-то посредине между безразличием и соучастием. Комитет должен настоятельно призвать Совет Безопасности расширить мандат МООНРЗС, с тем чтобы включить в него мониторинг прав человека, особенно гражданских и политических прав, сахарского народа.

4. **Г-жа Саида** (Марокканская лига защиты детей) говорит, что в лагерях для беженцев в Тиндуфе люди живут в поистине адских условиях, подвергаясь произвольному обращению, пыткам и насилию со стороны представителей Фронта ПОЛИСАРИО, а также блокаде, введенной алжирскими службами безопасности для того, чтобы достичь главной цели Алжира – получить выход к Атлантическому океану. Люди страдают не только от крайне жаркой погоды и жестокого обращения, но и от того, что им приходится мириться с тем, что их земля украдена у них группой, якобы действующей в защиту их интересов.

5. Руководители Фронта ПОЛИСАРИО поместили все население в концентрационный лагерь и прибегают к его запугиванию и эксплуатации, особенно это касается наиболее уязвимых групп, таких как женщины и дети. Проживающих в лагерях женщин нередко вынуждают соглашаться на многоженство и рожать детей по требованию, а детей лишают невинности, некоторых разлучают с семьями в юном возрасте и направляют за границу для прохождения военной подготовки и идеологической обработки. Руководители Фронта ПОЛИСАРИО продолжают эксплуатировать уязвимость детей, заставляя их обращаться к международному сообществу с просьбами об оказании гуманитарной помощи и разрабатывая схемы, позволяющие им злоупотреблять щедростью доноров, желающих помочь таким детям. Оратор призывает международное сообщество с осторожностью относиться к просьбам местных организаций, которые на словах хотят помочь этим детям, а на деле служат целям Фронта ПОЛИСАРИО.

6. **Г-жа Меса Флорес** (Канарская ассоциация дружбы с сахарским народом) говорит, что она является одной из тех 14 граждан Испании, которые приняли участие в демонстрации, организованной в столице Западной Сахары в конце августа 2010 года. Будучи жителем Канарских островов, она потрясена незнанием ее согражданами ужасающей ситуации, сложившейся в Западной Сахаре, которая находится от них всего лишь в сотне километров. Беженцы уже давно лишились всякой надежды на то, что международным организациям удастся положить конец этой позорной и незаконной колониальной ситуации. В средствах массовой информации этот вопрос замалчивается, а правительство Испании, видимо, считает положение, в котором находятся жители Сахары, не столь плохим, чтобы из-за этого портить экономические и стратегические отношения с Марокко. Франция неоднократно голосовала в Совете Безопасности против проведения референдума, а другие члены поддержали ее вето в отношении мониторинга ситуации в области прав человека на оккупированных территориях. Организация Объединенных Наций не выполняет собственных резолюций, не проводит референдума, не осуществляет контроля за экспроприацией сахарских ресурсов и не обеспечивает никакой защиты жителям Сахары, подвергающимся преследованиям со стороны марокканского режима.

7. Мир не должен закрывать глаза на геноцид, который творится в Западной Сахаре. Правительство Марокко не должно иметь возможность постоянно нарушать резолюции Организации Объединенных Наций без каких-либо последствий. Печально сознавать, что ее страна, Испания, продает Марокко оружие, которое затем используется для убийства. Оратор настоятельно призывает Комитет провести самостоятельное расследование ситуации, направить миссию в Сахару и лагеря беженцев и отразить свои выводы в резолюции.

8. **Г-н Торрес-Спеллиски** (Ассоциация адвокатов города Нью-Йорка) говорит, что его организация в течение некоторого времени следила за ситуацией с правами человека в Западной Сахаре. Во многих докладах, выпущенных весьма уважаемыми правозащитными организациями, Государственным департаментом Соединенных Штатов и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, высказывается серьезная обеспокоенность в отношении ограничений свободы слова, собраний и ассоциаций. Особую тревогу вызывают сообщения о том, что правозащитники в Западной Сахаре подвергаются несправедливым преследованиям со стороны марокканских властей. В своем письме от 25 ноября 2009 года Ассоциация адвокатов выразила свою особую обеспокоенность по поводу обращения с Председателем Ассоциации защитников прав человека сахарского народа г-жой Хайдар, которая была арестована марокканскими властями в ноябре 2009 года и которой было запрещено возвращаться в Западную Сахару. Она смогла вернуться на родину только после объявления голодовки и вмешательства международного сообщества. В письме от 22 марта 2010 года Ассоциация настоятельно призвала Совет Безопасности расширить мандат МООНРЗС, включив в него требование осуществлять мониторинг и сообщать о нарушениях прав человека.

9. **Г-жа Мруу** (Международная сеть гражданских активистов в поддержку автономии Западной Сахары) говорит, что предложенный Марокко план автономии является шагом вперед в деле прекращения спора в отношении Западной Сахары, способным положить конец нищенским условиям жизни и нарушениям прав человека в лагерях в Тиндуфе, находящихся под контролем Фронта ПОЛИСАРИО. Предложение об автономии является единственно разумным и реалистическим решением, которое позволит сохранить суверенитет, национальное единство и территориальную целостность Марокко и гарантировать жителям Сахары право управлять собственными делами. Это предложение согласуется с нормами международного права, учитывает региональные особенности и отвечает чаяниям местного населения. Для решения этого вопроса Комитету следует поощрять диалог между Алжиром и Марокко, который должен вестись на основе данного предложения.

10. Недавно один из руководителей Фронта ПОЛИСАРИО был арестован и подвергнут пыткам всего лишь за то, что высказался в поддержку автономии в качестве реалистического решения. Руководство Фронта ПОЛИСАРИО хочет заставить замолчать все голоса, призывающие к мирному решению, с тем чтобы продолжать извлекать выгоду из конфликта, разворовывая международную помощь. Большую тревогу вызывают рост участия членов Фронта ПОЛИСАРИО в террористической и уголовной деятельности, включая торговлю людьми в лагерях в Тиндуфе, и передвижения террористических групп, связанных с "Аль-Каидой" в исламском Магрибе, в

пограничном районе, расположенном между Мавританией, Алжиром и Мали. Наглядным подтверждением этой ситуации является недавнее привлечение к уголовной ответственности одного из членов Фронта ПОЛИСАРИО Омара Сахрави за похищение им в Мавритании двух испанских туристов.

11. **Г-н Бухари** (Фронт ПОЛИСАРИО) говорит, что в условиях продолжающейся незаконной оккупации и жестоких репрессий, совершаемых Марокко в Западной Сахаре, данному региону нужны мир и стабильность для того, чтобы он мог решить все свои проблемы в области экономики и безопасности. Организация Объединенных Наций признала право народа Западной Сахары на самоопределение, и после 16 лет войны Фронт ПОЛИСАРИО и Марокко пришли к соглашению об урегулировании конфликта с помощью референдума, который приведет либо к получению независимости, либо к интеграции и который должен быть организован и проведен под наблюдением Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Африканским союзом. Данное решение было одобрено Советом Безопасности в 1991, 1997 и 2003 годах, однако Марокко не соблюдало своих обязательств и сводило на нет все усилия, предпринимавшиеся в этой связи Организацией Объединенных Наций.

12. С помощью своего так называемого предложения об автономии Марокко хочет аннексировать Западную Сахару. Вопреки утверждениям Марокко, Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея никогда не одобряли это предложение, однако благосклонно отнеслись к предложению Фронта ПОЛИСАРИО, суть которого сводилась к проведению референдума по вопросу о самоопределении, включающего обе одобренные Марокко возможности – автономию и независимость. Если по итогам референдума территория получит независимость, Фронт ПОЛИСАРИО готов будет обсудить с Марокко основы будущих двусторонних отношений. Нынешняя позиция Марокко ставит Организацию Объединенных Наций в сложное и двусмысленное положение. У Совета Безопасности, в частности, имеются четкие обязательства не только в отношении процесса деколонизации, но и в плане экстренного создания механизма для защиты и мониторинга прав человека на этой территории.

13. **Г-н Лопес Ортис** (Национальная федерация обществ солидарности с сахарским народом) осуждает жестокие репрессии со стороны марокканских властей в отношении народа Западной Сахары и систематические нарушения его основных прав человека. В последние месяцы этим репрессиям подверглись даже европейские граждане; президент его организации оказался в числе тех, кто вместе с рядом сахарских активистов подвергся нападению в Эль-Аюне. Организация Объединенных Наций могла бы принять более решительные меры для предотвращения подобных инцидентов. Необходимо расширить мандат МООНРЗС, включив в него вопросы мониторинга и защиты прав человека населения Западной Сахары.

14. Отказ Марокко выполнять соглашения Организации Объединенных Наций, соблюдать международное право или проводить референдум по вопросу о самоопределении является недопустимым. Серьезную обеспокоенность вызывает и отсутствие у Совета Безопасности решимости в условиях продолжающегося невыполнения Марокко принимаемых им решений. В июле 2010 года Личный посланник Генерального секретаря по Западной Сахаре обратился к Группе друзей Западной Сахары за помощью, отметив, что Марокко не предпринимает никаких шагов для продолжения переговоров. Для того чтобы привести диалог к успешному завершению, ему понадобится полная поддержка со стороны Организации Объединенных Наций. Если Организации Объединенных Наций не удастся убедить власти Марокко выполнить мирный план, это может привести к потере ею авторитета среди международного сообщества и риску возобновления вооруженного конфликта – таким образом, на карту поставлены мир и безопасность во всем регионе Северо-Западной Африки. Единственное стабильное и прочное решение состоит в том, чтобы предоставить народу Сахары возможность осуществить свое право на самоопределение путем проведения референдума в условиях полных демократических гарантий и в присутствии наблюдателей.

15. **Г-н Хиль Гарре**, выступая в своем личном качестве как журналист и вице-президент Института криминологии "Мануэль де Лардизабаль", говорит, что соглашение по Западной Сахаре должно учитывать нынешние реалии, в частности вопрос о международной безопасности. Каждый раз, когда делается заявление, не отвечающее интересам Фронта ПОЛИСАРИО, его представители грозятся вновь прибегнуть к оружию и даже выступают с угрозами в адрес членов Совета Безопасности. Такое поведение создает повышенную опасность для данного региона, поскольку хорошо известно, что организация "Аль-Каида" в исламском Магрибе действует в районе Сахеля; такими органами, как Европейский центр стратегической разведки и безопасности, было

установлено наличие тесных связей между этой организацией и некоторыми кругами Фронта ПОЛИСАРИО. Фронт ПОЛИСАРИО является отнюдь не единственным представителем сахарского народа, однако другие выразители его интересов подвергаются цензуре и арестам, как это произошло с Мустафой Сальма Ульд Сиди Мулудом, который был подвергнут произвольному аресту после того, как он высказался в поддержку марокканского предложения об автономии. Если угрозы, к которым прибегают представители Фронта ПОЛИСАРИО, приведут к искусственному образованию государства, это государство не сможет нормально функционировать, что, в свою очередь, приведет к всплеску терроризма и насилия как в странах Магриба, так и в Европе.

16. Предложенный Марокко план автономии является прекрасным ответом на стремление сахарцев к самоуправлению и их желание управлять данным регионом в собственных интересах. В Марокко наблюдается значительный прогресс в плане демократии, равенства и социального, культурного и экономического развития; предложение об автономии приведет к тому, что аналогичный прогресс станет возможным и в Западной Сахаре.

17. **Г-н Исмаили Сиди Мулуд**, выступая в своем личном качестве, говорит, что в 1979 году во время ракетного обстрела силами Фронта ПОЛИСАРИО лагеря для гражданских лиц, в котором он проживал, погибли пятеро его детей, а еще двое были ранены. Члены его семьи, включая его жену, впоследствии были похищены и вывезены на территорию Алжира. Недавно без вести пропал его сын Мустафа, которого бойцы Фронта ПОЛИСАРИО забрали из одного из лагерей в Тиндуфе. Оратор просит Комитет оказать ему поддержку в его попытках добиться освобождения своего сына и призывает Генерального секретаря положить конец той трагической ситуации, в которой оказались он и много других людей. Оратор настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций задержать и привлечь к ответственности лиц, виновных в убийствах и похищениях, имевших место в ходе событий 1979 года, и просит государства-члены оказать ему поддержку в его усилиях добиться наказания тех, кто причинил столько вреда его семье.

18. **Г-н Йенсен**, выступая в своем личном качестве как бывший Специальный представитель Генерального секретаря по Западной Сахаре, говорит, что мирное урегулирование конфликта в Западной Сахаре предоставит жителям этого региона возможность жить нормальной жизнью с надеждой на лучшее будущее и позволит высвободить ресурсы для экономического и социального развития; от этого выиграют как страны региона Северо-Западной Африки, так и страны, расположенные за его пределами. План урегулирования и альтернативные мирные планы в конечном счете оказались взаимно неприемлемыми. К успеху может привести только основанный на реализме и компромиссе подход: Марокко будет обязано пойти на существенные уступки, а Фронт ПОЛИСАРИО должен будет отказаться от некоторых амбиций. Прямые переговоры, в которых оратор участвовал в 1996 году, были основаны на понимании, разделявшемся обеими сторонами, которое исключало такие крайности, как обретение независимости и включение территории в состав Марокко. Совет Безопасности признал предложение Марокко об автономии серьезным и заслуживающим доверия, и оно могло бы стать основой для прямых переговоров. Такие переговоры имеют наивысший потенциал для того, чтобы увенчаться успехом, если стороны выступают в них без каких бы то ни было предварительных условий.

19. В Западной Сахаре продолжается противостояние двух армий, и бесчисленное количество беженцев продолжает жить в лагерях, полностью завися от помощи международного сообщества. УВКБ так и не смогло точно подсчитать число беженцев, несмотря на настоятельные просьбы Генерального секретаря и свои обязательства согласно соответствующей Конвенции. Тем временем в регионе происходит рост масштабов террористической деятельности. Убийства и похищения людей в Мавритании свидетельствуют о незащищенности данного региона от проникновения нежелательных элементов, что ведет к отвлечению и без того скудных ресурсов от проектов в области развития и еще больше повышает риск экстремизма и гражданских беспорядков. Эта опасность, вероятно, будет усиливаться до тех пор, пока не будет решен вопрос о Западной Сахаре. Действительно, чем дольше будет длиться спор, тем жестче будут становиться позиции, что повышает вероятность роста региональной напряженности. С учетом вышесказанного наиболее желательный вариант состоит в том, чтобы начать переговоры о том, как положить конец спору и принести мир в этот регион.

20. **Г-жа Кубас Армас** (Генеральный совет Коллегии адвокатов Испании) говорит, что оккупирующая держава Марокко продолжает нарушать в Западной Сахаре нормы международного права и jus cogens. Эти нарушения включают: появление марокканских поселенцев и перемещение и депортацию сахарцев; преследования, пытки, жестокое обращение и

произвольные аресты сахарских диссидентов; лишение сахарских диссидентов и их семей доступа к рынку труда, профессиям и медицинской помощи; систематические притеснения и уничтожение сахарских граждан, защитников их прав и культуры.

21. Марокко не имеет юрисдикции для осуществления судебного преследования сахарских правозащитников, поскольку не обладает признанным суверенитетом над данной территорией и ее жителями, которые, помимо всего прочего, пользуются защитой по Женевским конвенциям. В связи с этим суды над правозащитниками являются незаконными и недействительными по существенным, процедурным и материальным основаниям. Будучи оккупирующей державой, Марокко не обеспечивает сахарцев эффективными средствами судебной защиты. Судебные разбирательства носят чисто политический характер и лишены объективности и беспристрастности. Марокко нарушает право на защиту и принцип презумпции невиновности, применяет пытки для получения признательных показаний и отказывает арестованным и заключенным в доступе к медицинской помощи и услугам судебно-медицинских экспертов. МООНРЗС не вмешивается в подобные судилища и хранит молчание по поводу актов насилия, совершаемых марокканской полицией в отношении жителей Сахары. Марокко нарушает международное право и пытается уничтожить сахарский народ с 1975 года. В ходе деколонизации альтернативы принципу самоопределения не существует.

22. **Г-н Маноку** говорит, что с 1975 года правительство Марокко вкладывает средства в социально-экономическое развитие сахарского региона. Посредством выдвинутой им инициативы об автономии Марокко подтвердило свою приверженность цели развития людских ресурсов в Сахаре. Используемая Марокко модель освоения природных ресурсов Сахары призвана принести пользу марокканским гражданам – жителям Сахары и поэтому, согласно заключению Юрисконсульта Организации Объединенных Наций от 2002 года (S/2002/161), является законной по международному праву. Марокко мобилизовало значительные резервы для осуществления комплексной политики экономического и социального развития в своих южных провинциях и содействия формированию секторов производства и услуг. В результате сахарцы, живущие в этих провинциях, отличаются гораздо более высоким уровнем развития человеческого потенциала, чем лица, проживающие в лагерях беженцев в Тиндуфе, где власти Алжира не могут обеспечить их работой, медицинскими услугами или транспортом, даже если они имеют для этого необходимые средства.

23. **Г-н Аббуд**, выступая в своем личном качестве, говорит, что в ходе поездок по Мавритании и Марокко ему удалось собрать доказательства нарушений прав человека и преступлений против человечества, совершаемых Фронтом ПОЛИСАРИО в лагерях в Тиндуфе с 1975 года. Оратор узнал о случаях похищений, изнасилований, убийств и произвольных арестов, совершенных в отношении отдельных лиц и целых семей, и стал свидетелем пыток, таких как прижигание тел заключенных, насильственное вырывание зубов и тушение сигарет о тело жертвы. Были получены сообщения об этнических чистках, совершенных в отношении сотен мавританцев, и убийствах больших групп лиц, включая целые семьи, в том числе об одном случае массового расстрела 45 человек. Имеется множество сообщений об актах насилия в отношении женщин, включая сексуальное насилие. Одним из самых недавних примеров является совершенное 21 сентября 2010 года похищение Мустафы Сальма Ульд Сиди Мулуда, которому руководители Фронта ПОЛИСАРИО предъявили обвинение в государственной измене всего лишь за то, что он высказался в поддержку автономии для региона Сахары. Оратор призывает Комитет и государства-члены заслушать показания свидетелей при подготовке к созданию международного суда для наказания лиц, виновных в совершении преступлений против человечества, которые он описал.

24. **Г-н Родригес Магдалено** (Комитет провинции Астурия по наблюдению за соблюдением прав человека в Западной Сахаре) говорит, что изо всех народов, живущих в условиях колониального и иностранного господства, только сахарский народ лишен права на самоопределение. Хотя Испания неправомерно бросила сахарский народ под властью Марокко, она по-прежнему является колониальной державой; однако она не выполнила ни одного из своих обязательств. Марокко пытается не допустить осуществления права на самоопределение, прибегая к военным и политическим средствам, и стремится придать своей аннексии этой территории вид свершившегося факта, несмотря на упорное и мирное противодействие сахарского народа, проживающего на оккупированных территориях и в лагере беженцев в Тиндуфе. В целях сохранения своей незаконной оккупации Марокко систематически нарушает права человека, в том числе в незаконных тюрьмах, где широко распространены пытки, и эксплуатирует природные ресурсы сахарского народа для финансирования своей армии и тех

злодеяний, которые совершаются в Западной Сахаре. Марокко и его союзники задерживают проведение референдума в Западной Сахаре и возражают против проведения переписи силами Организации Объединенных Наций, хотя им и известно о сложнейшей ситуации, в которой находится сахарский народ. Народу Западной Сахары должно быть предоставлено право на самоопределение в соответствии с его свободным и подлинным волеизъявлением.

25. **Г-н Лопес Вилльикаья**, выступая в своем личном качестве как профессор Американского университета в Пуэбла (Мексика), говорит, что спор по поводу расположенных в Сахаре провинций Марокко длится уже несколько десятилетий из-за несгибаемой позиции Фронта ПОЛИСАРИО и неправильного толкования им принципа самоопределения народов в виде навязывания референдума, призванного разделить то, что исторически являлось единым целым, но было временно разделено испанским колониализмом. Принцип самоопределения, хотя он и провозглашен в Уставе Организации Объединенных Наций и нескольких резолюциях, не означает, что единственно возможным результатом является создание нового суверенного государства или обретение независимости; признается также возможность свободной ассоциации или интеграции в другое государство. В Мексике право коренных народов на самоопределение осуществляется в рамках автономии, которая обеспечивает национальное единство.

26. Марокко и его южные провинции стараются преодолеть наследие испанского колониализма в экономической, политической и социальной областях; с момента восстановления независимости в 1956 году Марокко боролось за полную деколонизацию своей территории, однако оно никогда не прибегало к применению силы в целях сохранения мира и стабильности в регионе. Решение, предлагаемое Марокко для своих южных провинций, предусматривает формирование представительного правительства в рамках автономного региона и широкое участие в освоении природных ресурсов. В соответствии с этим планом население Сахары будет демократично управлять своими делами; поступления от налогов и доходы от освоения природных ресурсов данного региона будут общими. Совет Безопасности приветствовал усилия Марокко по достижению решения этой проблемы. Встречи в Дюрнштайне, Австрия, и Уэстчестере, Соединенные Штаты, провалились из-за непримиримости Алжира и Фронта ПОЛИСАРИО, упустивших возможность положить конец страданиям людей в лагерях беженцев. Международное сообщество должно помочь добиться скорейшего решения данной проблемы.

27. **Г-н Мацумото** (профессор, Университет Саппоро, Япония) говорит, что согласно общепризнанным нормам международного права, регулирующим ответственность государств, именно государство отвечает за все акты, совершаемые на его территории, и за всех людей, проживающих на его территории или находящихся под его юрисдикцией. Следовательно, Алжир несет полную ответственность за все то, что происходит в лагерях в Тиндуфе, и отвечает за любые международно-противоправные деяния, совершаемые Фронтом ПОЛИСАРИО в нарушение международного права. Алжир должен ответить перед Советом Безопасности за недавние нарушения прав жителей Сахары.

28. **Г-н Гонсалес Вега** (Председатель, Комиссия солидарности и сотрудничества с народами в составе Федерации канарских муниципалитетов) говорит, что жители Канарских островов являются непосредственными свидетелями продолжающихся нарушений прав человека, совершаемых Марокко в отношении жителей Сахары. Репрессии со стороны полиции и вооруженных сил, которым подвергаются жители территорий, незаконно оккупированных Марокко в Западной Сахаре, ужесточились, а беженцы в лагерях живут в нечеловеческих условиях. Международное сообщество, включая МООНРЗС, ограничивается ролью молчаливого зрителя.

29. Международные наблюдатели сами стали свидетелями репрессий, когда подверглись жестокому нападению со стороны марокканской полиции. В августе 2010 года 14 активистов с Канарских островов были незаконно задержаны за участие в мирной демонстрации в столице Западной Сахары. Жители Канарских островов также продемонстрировали свою поддержку дела сахарского народа после необоснованной высылки г-жи Аминату Хайдар, которая в течение 32 дней продолжала голодовку в аэропорту острова Ланзароте. Пришло время положить конец страданиям сахарцев, проживающих на оккупированных территориях; международное сообщество должно твердо поддержать процесс деколонизации Западной Сахары и провести референдум по вопросу о самоопределении для того, чтобы предоставить сахарскому народу возможность принять решение относительно своего будущего.

30. **Г-жа Гэллахер** (сотрудник информационно-пропагандистской службы, Центр Роберта Ф. Кеннеди по вопросам правосудия и прав человека) зачитывает заявление г-жи Аминату Хайдар от имени Ассоциации защитников прав человека сахарского народа (КОДЕСА) и всех сахарцев, живущих под марокканским господством на территориях Западной Сахары с 1975 года, в котором она обращает внимание на систематические нарушения прав жителей Сахары со стороны Марокко и призывает уважать их право на самоопределение и свободу выражения мнений. Организация Объединенных Наций должна начать играть активную роль в оказании поддержки народу Западной Сахары. Тем временем необходимо расширить мандат МООНРЗС, включив в него защиту прав человека, и направить в Западную Сахару новую миссию по установлению фактов для расследования недавних случаев нарушения прав человека марокканскими властями. В настоящее время свыше 40 сахарских узников совести томятся в тюрьмах, находящихся в Лаюне и на всей территории Марокко, в нечеловеческих условиях.

31. Цель КОДЕСА состоит в том, чтобы распространять культуру прав человека в Западной Сахаре и учить сахарскую молодежь принципам мирного сосуществования, терпимости и ненасилия. Между тем, несмотря на то что Ассоциация предприняла для этого все необходимые шаги, она так и не была официально зарегистрирована и не получила от властей Марокко разрешения для организации своих членов. Г-жа Хайдар лично неоднократно подвергалась репрессиям со стороны марокканских властей. В ноябре 2009 года она была задержана и выслана за то, что в качестве местожительства в своих проездных документах указала Западную Сахару, и была вынуждена объявить голодовку для того, чтобы получить возможность вернуться домой к своей семье. Вице-президент КОДЕСА в числе семи других сахарских правозащитников был арестован в Касабланке по возвращении домой после поездки по лагерям беженцев в октябре 2009 года.

32. *Место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Уиндзор (Австралия)*.

33. **Г-н Рахаль**, выступая в своем личном качестве как житель сахарского региона, говорит, что после обретения независимости Марокко выбрало путь демократии, провело ряд важных реформ и приняло законодательство, обеспечивающее в полном объеме права и гражданские свободы для всех граждан Марокко, включая тех, кто проживает в сахарском регионе, являющемся неотъемлемой частью Марокко. Обращая внимание на создание широкой сети правозащитных учреждений в Марокко, оратор осуждает то, что он называет кампанией дезинформации, проводимой алжирской стороной с целью нарушить территориальную целостность Марокко и посеять ростки сомнений в умах международных наблюдателей в отношении подлинного статуса сахарского региона. Оратор считает предосудительными попытки алжирской стороны исказить исторические факты, касающиеся данного региона, и напоминает, что каждое правительство имеет право и священную обязанность защищать территориальную целостность своего государства.

34. **Г-н Ваносси**, выступая в своем личном качестве как бывший министр юстиции и прав человека Аргентины, говорит, что индивидуальные и социальные права и гарантии, предусматриваемые Конституцией Марокко, в целом отвечают требованиям демократии и обеспечивают верховенство права. Жители Марокко, включая сахарцев, пользуются гражданскими, политическими и социальными правами, а Марокко соблюдает международные документы по правам человека. Марокко создало учреждения, которые обеспечивают защиту прав человека, в том числе прав детей и инвалидов, и выполняют функцию посредников между гражданами и властями. Давно предпринимаемые в этой связи усилия свидетельствуют о стремлении Марокко к тому, чтобы обеспечить верховенство права, повысить культуру прав человека и укрепить процесс демократизации в интересах всех проживающих в нем людей на основе современных правовых и институциональных ресурсов и механизмов.

35. **Г-н Эльгуаэль** (Председатель, Фонд "Вместе") говорит, что, несмотря на все усилия и отдельные конструктивные контакты с представителями Фронта ПОЛИСАРИО в Нью-Йорке, Фонд "Вместе" так и не смог посетить лагеря беженцев и пригласить независимых журналистов для расследования ситуации в области прав человека, включая случаи рабства, о которых сообщали австралийские журналисты в июне 2007 года. Все права человека должны соблюдаться повсюду, в том числе в лагерях беженцев, а принципы демократии и верховенства права должны распространяться на всех жителей Сахары. С этой целью Генеральному секретарю следует регулярно направлять миссии для инспектирования и

мониторинга ситуации в области прав человека. Усилия Организации Объединенных Наций не должны ограничиваться оказанием гуманитарной помощи и наблюдением за прекращением огня, которое сохранится даже без ее присутствия. Все стороны спора должны продемонстрировать подлинную приверженность миру и должны быть готовы идти на уступки и компромиссы для того, чтобы добиться урегулирования ситуации и положить конец страданиям населения. Должны быть рассмотрены все конкретные предложения, включая предложенный Марокко план автономии. Любое окончательное урегулирование может обеспечить, чтобы, несмотря на рост террористической угрозы, в этом регионе сохранялись стабильность и безопасность.

36. **Г-н Хуссейни** (Партия единства за развитие Мали) говорит, что Мали, Марокко и Алжир имеют общую давнюю историю взаимодействия и сотрудничества. В интересах новых поколений африканцев отношения между странами Юга должны развиваться на основе таких общественных ценностей, как открытость, терпимость и готовность к компромиссу, с тем чтобы преодолеть политические разногласия, которые мешают появлению реалистичных географических, социальных и экономических возможностей. Именно поэтому в решение вопроса о Сахаре вовлечены все страны данного региона, особенно те, которые расположены в сахело-сахарском субрегионе, где отсутствует безопасность и процветает терроризм. С учетом истории урегулирования конфликта в этом регионе оратор считает, что его разрешение не за горами. Партия, к которой принадлежит оратор, поддерживает все серьезные и заслуживающие доверия инициативы, которые приведут к справедливому и прочему урегулированию на основе переговоров. Урегулирование спора укрепит усилия по борьбе с терроризмом, незаконным оборотом наркотиков и торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всем сахело-сахарском субрегионе, предпринимаемые в сотрудничестве с Экономическим сообществом западноафриканских государств.

37. **Г-жа Буссула**, выступая в своем личном качестве как член парламента Марокко, говорит, что сахарский регион в течение многих веков являлся частью Марокко и этот факт никто не может отрицать. Единственная причина, по которой алжирская сторона уделяет столь много внимания вопросу о самоопределении в отношении данного региона, состоит в том, что Алжир желает заполучить выход к Атлантическому океану. Как представитель от Эль-Аюна, имеющего место в нижней палате парламента Марокко, оратор может засвидетельствовать подлинно демократическую атмосферу, царящую в сахарских районах, где женщины играют важную роль в политической жизни Марокко, и значительные усилия, прилагаемые марокканскими властями для содействия развитию и процветанию. В этой связи оратор заявляет о своей решимости противодействовать всем усилиям, направленным на то, чтобы воспрепятствовать процессу развития данного региона и способствовать реализации сепаратистских планов в нарушение территориальной целостности Марокко. Вновь заявляя о том, что сахарские районы являются частью Марокко, оратор указывает, что жители данного региона будут противодействовать всем попыткам навязать им культуру насилия и разделения и стремиться к миру, единству и солидарности.

38. *Место Председателя вновь занимает г-жа Замора (Коста-Рика)*.

39. **Г-жа Хэммонд** (помощник по вопросам прав человека и религиозных свобод), выступая от имени американского конгрессмена г-на Фрэнкса, говорит, что сахарцы, оставшиеся в Западной Сахаре после марокканского вторжения в 1975 году, являются жертвами грубых нарушений индивидуальных и коллективных прав человека. Власти Марокко продолжают подвергать правозащитников и сторонников самоопределения различным видам наказания, таким как заключение в тюрьму без суда и следствия, избиения и пытки. Они также лишают этих лиц права на мирные собрания, предусмотренного статьей 21 Международного пакта о гражданских и политических правах, участником которого является Марокко. В лагерях беженцев за пределами Тиндуфа сахарские беженцы создали стабильное правительство и пользуются многочисленными свободами, включая свободу религии и равноправие женщин и мужчин. Женщины составляют подавляющее большинство среди избранных должностных лиц, и 35 процентов мест в парламенте в изгнании занимают женщины, которые полны решимости сделать все для того, чтобы жизнь их дочерей отличалась от их собственной жизни в лучшую сторону.

40. Со временем и без того бедственное положение жителей Сахары только ухудшается. Многие сахарские беженцы отправляют своих детей учиться в страны Северной Африки, Европы и Латинской Америки. Когда после получения образования они возвращаются

обратно в лагеря на постоянное место жительства, они сталкиваются с высоким уровнем безработицы. Вполне объяснимо, что молодые люди разочарованы и недовольны таким положением вещей. Неспособность Организации Объединенных Наций провести референдум наносит вред сахарским семьям. Если ситуация, в которой находятся жители Сахары, будет продолжать ухудшаться, его проведение вскоре станет просто невозможным. Сахарский народ очень хочет вернуться на родину и создать демократическое государство. Организация Объединенных Наций должна немедленно принять меры для выполнения своих обязательств; она должна продвинуть вперед процесс, связанный с проведением референдума, и положить конец нарушениям прав человека.

41. **Г-н Фолшо**, выступая в своем личном качестве как австралийский кинорежиссер, говорит, что в ходе своей поездки в лагерь беженцев в Тиндуфе с целью снять фильм о воссоединении семей под эгидой Организации Объединенных Наций он обнаружил, что чернокожие сахарцы живут в условиях рабства как в лагерях, находящихся под контролем Фронта ПОЛИСАРИО, так и в Западной Сахаре, контролируемой Марокко. Путем похищения отснятого материала и руководители Фронта ПОЛИСАРИО, и марокканские власти попытались скрыть тот факт, что рабство действительно существует.

42. Несмотря на то что оратор довел вопрос о рабстве до сведения Организации Объединенных Наций, она не предприняла в этой связи никаких шагов. Одно из должностных лиц Организации Объединенных Наций назвало рабство в лагерях культурной практикой, а УВКБ, хотя и заявило о необходимости что-то сделать в связи с этим, в своем письме на имя председателя Фронта ПОЛИСАРИО принесло извинения за этот фильм.

43. **Г-н Мекина** (Австро-марокканский институт) говорит, что в 2010 году его организация направила в Западную Сахару несколько миссий для наблюдения за ситуацией в социально-экономической и гуманитарной областях, а также в области прав человека. Эти миссии свободно перемещались по территории в течение в общей сложности шести недель и проводили беседы и с сахарцами, которые остались на территории Западной Сахары, и с бывшими сахарскими беженцами. В ходе этих бесед выяснилось, что жители территории пользуются всеми свободами, включая свободу выражения мнений, а люди, проживающие в лагерях в Тиндуфе, не имеют свободы передвижения и являются жертвами нарушений прав человека; они часто подвергаются запугиваниям и идеологической обработке, а предназначенная для них гуманитарная помощь, такая как продукты питания, зачастую продается на черном рынке. По словам беженцев, вернувшихся на родину, Фронт ПОЛИСАРИО в настоящее время действует вопреки воле своего народа; наглядной иллюстрацией этому может служить недавний арест Мустафы Сальма Ульд Сиди Мулуда. Фронт ПОЛИСАРИО и правительство Алжира не остановятся ни перед чем для того, чтобы помешать людям, проживающим в лагерях, рассказать правду о нарушениях прав человека. Большинство жителей Сахары по обе стороны границы поддерживают идею автономии, предложенную Марокко, и хотят, чтобы беженцам был предоставлен безопасный проход на родину.

44. **Г-н Мелуза** (Председатель, Международный комитет по соблюдению и осуществлению Африканской хартии прав человека и народов), выступая также от имени ряда африканских неправительственных организаций-партнеров, аккредитованных при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и/или Африканской комиссии по правам человека и народов, говорит, что эти организации глубоко обеспокоены региональным спором в Сахаре, поскольку его геополитические последствия неизбежно распространятся далеко за пределы данного региона и будут ощущаться по всему африканскому континенту. Представители нескольких африканских НПО недавно посетили Лаюн для того, чтобы лично ознакомиться с социальной, политической и экономической обстановкой в южных провинциях Марокко. Во-первых, они выяснили, что существует угроза "стагнации" ситуации, как это нередко имеет место в случае давних и забытых конфликтов; принимая во внимание такие аспекты вопроса о Западной Сахаре, как аспект безопасности и геостратегический и человеческий аспекты, Организация Объединенных Наций и различные стороны конфликта должны проявить большее усердие и политическую волю в процессе поиска решения, особенно с учетом того, что данная территория превращается в закрытую для посещения зону, которая становится питательной средой для терроризма. Во-вторых, они отметили, что инвестиции, которые Марокко вкладывает в Западную Сахару в таких важных областях, как здравоохранение, образование, водоснабжение, инфраструктура и освоение природных ресурсов, делаются исключительно в интересах местного населения. По приглашению одной местной

организации гражданского общества делегация также посетила Мавританию, где она встретилась с семьями мавританцев, исчезнувших в лагерях Фронта ПОЛИСАРИО. Организация "Национальный союз по поиску исчезнувших мавританцев" выразила глубокую обеспокоенность судьбой 168 мавританцев, которые стали жертвами насильственных исчезновений в лагерях, расположенных за пределами Тиндуфа, и судьба которых до сих пор не известна.

45. Организация, членом которой является оратор, и ее партнеры особо обеспокоены тем, что в 2009 году Фронт ПОЛИСАРИО арестовал Мустафу Сальма Ульд Сиди Мулуда лишь за то, что он высказался в поддержку предложения об автономии как мирного способа разрешения конфликта; они призывают международное сообщество немедленно организовать независимое расследование данного дела и обнародовать результаты этого расследования. Организация, к которой принадлежит оратор, и ее партнеры настоятельно призывают стороны поддержать марокканский план автономии, который не является несовместимым с правом на самоопределение; отделение является далеко не единственным способом реализации этого права. Важно признать реальность и действовать во благо сахарского народа.

46. **Г-н Али** (Испанская федерация исламских религиозных учреждений) говорит, что он хотел бы осудить произвольный и незаконный арест Мустафы Сальма Ульд Сиди Мулуда силами самопровозглашенного освободительного движения, поддерживаемого алжирским режимом. Они должны освободить его и всех других жителей Сахары, удерживаемых в лагерях в Тиндуфе.

47. Марокко активно стремится к поиску решения конфликта, которое позволит выйти из тупиковой ситуации, и его последнее предложение о предоставлении автономии Сахаре положительно встречено в международных кругах, а также рядом государств, которые начали подумывать об отказе от признания так называемой Сахарской Арабской Демократической Республики. Гуманитарный кризис в лагерях в Тиндуфе должен заставить гуманитарные организации остановиться и побудить их задуматься о том, где именно оказывается предоставляемая им гуманитарная помощь – оседает в карманах руководителей Фронта ПОЛИСАРИО. Кроме того, все сообщения указывают на то, что организация "Аль-Каида" в исламском Магрибе установила связи с лагерями в Тиндуфе и использует их в качестве своей базы. Будучи главным спонсором Фронта ПОЛИСАРИО, Алжир должен отказаться от своей непримиримой позиции и осознать, что это не поможет ему решить проблему своего серьезного и затянувшегося внутреннего кризиса.

48. **Г-н Тетцель**, выступая в своем личном качестве как независимый немецкий журналист, говорит, что для обеспечения мирного урегулирования спора вокруг Западной Сахары необходимо, чтобы все стороны действовали сообща, с тем чтобы положить конец многолетним страданиям беженцев и военнопленных, не говоря уже о стоимости миссии, направленной Организацией Объединенных Наций в эту территорию. Данный спор препятствует реализации крупных проектов, способных обеспечить столь необходимый для региона прогресс, и сотрудничеству в деле предупреждения терроризма и незаконной миграции. Урегулирование конфликта поможет принести мир как в Северную, так и Западную Африку.

49. Далеко идущее предложение марокканского правительства об автономии должно быть взято за основу для дальнейших переговоров, исходя при этом из того, что вопрос о суверенитете и территориальной целостности Марокко не подлежит обсуждению. Нестабильность в регионе будет сохраняться до тех пор, пока спор вокруг Западной Сахары не будет урегулирован, а в отсутствие стабильности не может быть никакого экономического развития, что, в свою очередь, будет лишь способствовать усилению конфликта. Все участвующие в споре стороны должны понять, что любое решение, не отвечающее интересам Марокко, будет обречено на провал. Германия глубоко заинтересована в безопасности и выступает за стабильные отношения со всем регионом, безопасности которого угрожает преступная деятельность активно действующих в Сахаре отделений организации "Аль-Каиды" в исламском Магрибе. Естественно, Европа не хочет принимать у себя массовые потоки беженцев, вызванные такими дестабилизирующими факторами. Оратор просит Комитет поддержать предложенный Марокко план автономии.

50. **Г-жа Леоренте**, выступая в своем личном качестве как профессор права Университета Буэнос-Айреса и как человек, хорошо знающий Марокко и его культуру терпимости, говорит, что она приехала сюда для того, чтобы выступить от лица тысяч сахарцев, которые оказались в безнадежной ситуации, где их достоинство всячески ущемляется, и которые являются пешками в руках политических групп, маскирующихся

под защитников их интересов. Чтобы положить конец затянувшемуся конфликту в Магрибе, руководители Фронта ПОЛИСАРИО должны немедленно (учитывая, что в результате конфликта ежедневно гибнут люди) убедить власти Алжира согласиться с предложенной Марокко моделью автономии, которая обеспечит экономическое будущее данному региону. Даже сам бывший Личный посланник Генерального секретаря понял, что это единственно возможный путь решения конфликта.

51. Данный конфликт был вызван стремлением Алжира узурпировать территорию, по праву принадлежащую Марокко. Из года в год лидеры Фронта ПОЛИСАРИО необоснованно обвиняли Марокко в нарушениях прав человека для того, чтобы отвлечь внимание общественности от бедственного положения сахарцев в лагерях беженцев в Тиндуфе на территории Алжира. В этом конфликте есть только одна жертва – гражданское население Сахары и только одна виновная сторона – Алжир, который в буквальном смысле этого слова лишает сахарцев свободы и отказывает им в праве вернуться на родину. Установление долгожданного мира в этом регионе приблизит желанную цель создания единого Магриба.

52. **Г-н Марин Орио**, выступая в своем личном качестве как испанский журналист, говорит, что, хотя власти Испании всегда проявляли щедрость по отношению к Фронту ПОЛИСАРИО, особенно его баскской общине, которая оказывает помощь в создании инфраструктуры в лагерях в Тиндуфе, представители Фронта ПОЛИСАРИО всегда относились к Испании как к своему врагу, обвиняли и оскорбляли ее, угрожали репрессивными мерами и даже неоднократно совершали нападения на ее рыболовецкие суда в Атлантическом океане; так, за период с 1977 по 1986 год было совершено 17 подобных нападений, во время которых одни члены экипажа были убиты и ранены, а другие похищены и удерживаются в лагерях в Тиндуфе на территории Алжира. Руководители Фронта ПОЛИСАРИО всегда утверждали, что ответственность за эти захваты судов в открытом море несет Марокко, хотя именно его посредничество в отношениях с алжирскими властями способствовало освобождению из Тиндуфа некоторых похищенных членов экипажей. Однако из года в год представитель Фронта ПОЛИСАРИО выступает в Комитете, разглагольствуя об уважении прав человека.

53. **Г-жа Хемейда**, выступая в своем личном качестве как житель Сахары, спрашивает, как долго еще сахарцам, проживающим на оккупированной Марокко территории Западной Сахары, придется ждать, пока воцарится справедливость. Многие из них томятся в тюрьмах и подвергаются пыткам всего лишь за то, что высказались за создание свободного государства Западная Сахара. В течение вот уже 35 лет все сахарцы, будь то молодые или старые, стремятся к свободе и получению возможности провести справедливый референдум. Оратор приехала сюда для того, чтобы осудить марокканскую оккупацию, а также нарушения прав человека и дискриминационные действия марокканских властей в отношении сахарского народа, и потребовать выпустить на свободу всех правозащитников.

54. **Г-н Куатрано** (организация "Оссерваторио интернационале пер и диритти") говорит, что его организация в течение нескольких лет следит за политическими процессами, организованными над сахарскими активистами на территории, незаконно оккупированной Марокко. Марокканские войска принимают жесткие репрессивные меры в отношении сахарцев, добивающихся соблюдения международного права и проведения референдума по вопросу о самоопределении. Комитету пора выразить осуждение в отношении дел трех сахарских активистов, которые были арестованы годом ранее по их возвращении из лагерей в Тиндуфе; они сейчас содержатся в тюрьме без суда и следствия, будучи обвиняемы в совершении преступлений, направленных на подрыв безопасности и территориальной целостности Марокко, за которые им грозит смертная казнь. Давление со стороны международного сообщества однажды уже заставило власти Марокко выпустить на свободу диссидентов; теперь такое же давление следует оказать для того, чтобы они освободили этих активистов. Организации Объединенных Наций следует принять незамедлительные меры для того, чтобы гарантировать свободу выражения мнений и политическую свободу народа Сахары; при этом необходимо поручить МООНРЗС осуществлять мониторинг ситуации в области прав человека и решительно и недвусмысленно осудить незаконные, бесчеловечные и давно отжившие свое методы, используемые властями Марокко для того, чтобы добиться лояльности от людей, чью землю они незаконно оккупировали.

55. **Г-н Кустуш** (Организация за государственность и свободу) говорит, что новая организация, председателем которой он является, стремится к тому, чтобы найти выход из политического тупика и предоставить народу Сахары возможность

воспользоваться своим правом на самоопределение. Позиции, занятые Марокко и сахарцами, оставляют мало возможностей для компромисса, однако если действовать постепенно, то выхода из политического тупика можно будет добиться. Во-первых, Группа друзей Западной Сахары должна оказывать одинаковое давление на обе стороны, чтобы убедить их в необходимости признания того, что сложившаяся ситуация является неприемлемой; безоговорочная поддержка со стороны Франции и менее явная поддержка со стороны Соединенных Штатов Америки дали Марокко возможность отказываться от обсуждения любого решения, включающего в качестве одного из вариантов обретение независимости. Во-вторых, поскольку посещения по линии воссоединения семей, совершаемые с разрешения марокканских властей, лишь узаконивают незаконный контроль Марокко над Западной Сахарой, необходимо принять новые меры укрепления доверия, действительно объединяющие сахарских и марокканских граждан, которые затем могли бы подтолкнуть своих лидеров к урегулированию кризисной ситуации. В-третьих, в мандат МООНРЗС следует включить мониторинг ситуации в области прав человека, с тем чтобы защитить права затронутых конфликтом лиц и дать возможность обеим сторонам перейти к решению политических вопросов; руководители Фронта ПОЛИСАРИО уже согласились разрешить мониторинг в лагерях беженцев в Тиндуфе, и утверждения Организации Объединенных Наций и Соединенных Штатов Америки о том, что ситуация в области прав человека на находящейся под контролем Марокко территории улучшается, выглядят не вполне обоснованными. В-четвертых, за стол переговоров следует пригласить Алжир, хотя эта страна и не является одной из двух признанных сторон данного конфликта.

56. Несмотря на все высказывания, действия или бездействие со стороны Организации Объединенных Наций и Группы друзей говорят об их согласии с позицией Марокко. Весьма удобно ссылаться на политическую реальность в виде контроля со стороны Марокко или говорить о плане автономии как об одном из видов самоопределения. Однако согласиться с подобными доводами и разрешить той или иной стране захватывать соседнюю территорию с помощью силы – значит отказаться от тех идеалов, на основе которых и была создана Организация Объединенных Наций.

57. **Г-н Камерон** (организация "Международные действия в защиту беженцев") говорит, что темпы бегства беженцев из лагерей в Тиндуфе, в которых им приходилось жить в ужасающих условиях, и возвращения на родину, что с момента создания этих лагерей в середине 1970-х годов происходило лишь спорадически, в последний год увеличились до беспрецедентных размеров. С января 2010 года из этих лагерей бежали примерно 900 сахарских беженцев, которые поселились в Западной Сахаре, присоединившись к армии других таких же беглецов, насчитывающей около 14 тыс. человек. Люди, остающиеся в этих лагерях и составляющие, по официальным данным Организации Объединенных Наций, лишь пятую часть всех жителей Сахары, получают помощь от своих родственников, проживающих за пределами лагерей.

58. Если Алжиру удастся убедить мировое сообщество ввести запрет на любые инвестиции в эту территорию, благополучие Западной Сахары будет подорвано. Процесс освоения природных ресурсов территории, пока ограничивающийся двумя секторами, а именно рыболовством и добычей фосфатов, не противоречит международному праву. Результаты проведенного организацией, членом которой является оратор, непосредственного обследования деятельности по добыче фосфатов в этом регионе свидетельствуют о том, что ее продолжение в целом отвечает интересам 2700 местных трудящихся. В секторе рыболовства около 90 процентов действующих в регионе компаний также находятся под управлением местного персонала. Организация "Международные действия в защиту беженцев" вновь призывает алжирские власти выполнить свои международные обязательства по защите прав человека беженцев и воздержаться от активных действий по подрыву экономической основы сахарцев, проживающих как в лагерях, так и у себя на родине.

59. **Г-н Фучито**, выступая в своем личном качестве и от имени мэра Неаполя, говорит, что благодаря десятилетию культурных обменов с сахарцами и посещениям лагерей беженцев и Западной Сахары для сбора данных неапольцам хорошо известно о плачевных условиях жизни сахарцев, отсутствии у них доступа к медицинскому обслуживанию и образованию, невозможности высказывать свое мнение и жестоком преследовании их политических руководителей властями Марокко. Если Организация Объединенных Наций не сможет добиться выполнения своих резолюций на практике, она тем самым распишется в беспомощности международного права; если право сахарского народа на самоопределение не

будет признано, это будет равноценно приглашению сахарцев вернуться к вооруженной борьбе, а не встать на путь мира, по которому они следовали с 1991 года. Уровень насилия в Средиземноморском регионе возрастет. Поэтому необходимо провести референдум для того, чтобы сахарский народ мог самостоятельно определить свое будущее, а тем временем возложить на МООНРЗС дополнительную задачу – осуществлять мониторинг ситуации в области прав человека в Западной Сахаре.

60. **Г-н Пенадес**, выступая в своем личном качестве как уругвайский сенатор, говорит, что Марокко, отвечая на призыв Организации Объединенных Наций к сотрудничеству в поисках справедливого и прочного политического урегулирования ситуации в Западной Сахаре, предложило предоставить сахарскому региону автономию в рамках своего суверенитета и национального единства. Марокканская инициатива гарантирует всем жителям Сахары возможность без какой-либо дискриминации или исключения участвовать в работе учреждений и органов данного региона. Преимущество данного предложения состоит в том, что оно открывает полное надежд будущее перед всем регионом, позволяет положить конец разделению сахарского народа, способствует установлению мира, построению демократического общества, основанного на верховенстве права, и полному соблюдению прав человека. Сахарский народ сможет демократично управлять своими делами, а сахарский регион – получить финансирование на цели своего развития и возможность активно участвовать в экономической, культурной и социальной жизни Марокко. Как только стороны конфликта достигнут договоренности в отношении статуса автономии, это решение будет вынесено на всенародное обсуждение для одобрения и, таким образом, будет сообразовываться с принципом самоопределения. Марокко предлагает всем сторонам встретиться в атмосфере взаимного доверия, с тем чтобы ускорить процесс урегулирования. Предложение Марокко свидетельствует о его готовности вступить в диалог и приверженности международному праву. Марокко заслуживает одобрения за этот весомый вклад в дело достижения этой так давно преследуемой цели.

61. **Г-жа Доувер** (организация "Вестерн Сахара ресорс уотч") говорит, что, эксплуатируя природные ресурсы Западной Сахары, Марокко нарушает свои международно-правовые обязательства. В своем заключении, изложенном в 2002 году в документе S/2002/161, Юрисконсульт Организации Объединенных Наций указал, что дальнейшая разведка и разведка природных ресурсов без учета пожеланий и интересов народа Западной Сахары будет противоречить принципам международного права и что Марокко как управляющая держава лишь де-факто обязана еще более строго придерживаться этих принципов. Кроме того, право народа Сахары на самоопределение, в том числе на пользование своими природными ресурсами, было установлено более чем в 100 резолюциях Генеральной Ассамблеи. Нет никаких данных о том, что власти Марокко консультировались с народом Сахары или его представителями по вопросу об освоении этих ресурсов. В обмен на экономические сделки, помогающие Марокко пополнить свою казну, мировое сообщество закрывает глаза на серьезные нарушения прав человека. Под давлением рыболовной индустрии Испании и Франции Европейский союз предпочел придерживаться так называемой реальной политики и подписал с Марокко соглашение о рыболовстве, действие которого косвенно распространяется и на воды Западной Сахары. Организация, членом которой является оратор, призывает к созданию механизма, который обеспечит, чтобы доходы от эксплуатации природных ресурсов территории находились под международным управлением до тех пор, пока не будет решен вопрос о ее статусе.

62. У таких организаций, как "Вестерн Сахара ресорс уотч" и "Международная амнистия", имеются многочисленные документальные подтверждения того, что гражданское население этой территории подвергается различным нарушениям прав человека, включая произвольные аресты, избиения, несправедливые суды и пытки. Особую обеспокоенность вызывает продолжающееся содержание под стражей трех хорошо известных правозащитников, которые до сих пор не предстали перед судом. Кроме того, обеспокоенность вызывает тот факт, что доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека в Западной Сахаре за 2006 год так и не был официально опубликован из-за политического противодействия со стороны Франции и Марокко. В свете указанного доклада организация, к которой принадлежит оратор, призывает поручить МООНРЗС осуществлять мониторинг ситуации в области прав человека и напрямую отчитываться перед Советом Безопасности.

63. **Г-н Нсуе Мокуй** (член Демократической коалиции в палате представителей Экваториальной Гвинеи) говорит, что марокканское предложение об

автономии позволит мирным путем и на основе переговоров прекратить конфликт, который привел к разлучению семей и создал колоссальные трудности для сахарцев, проживающих в лагерях в Тиндуфе. Повсеместным отсутствием безопасности вследствие конфликта могут воспользоваться террористические организации, такие как "Аль-Каида" в исламском Магрибе, для проникновения в регионы Магриба, Средиземноморья и Сахеля. Автономию можно рассматривать как современную и демократическую форму выражения самоопределения, обеспечивающую национальное единство при уважении разнообразия проживающих в государстве народов путем предоставления им определенных полномочий по управлению местными делами. Предложенный Марокко план автономии является имеющим далеко идущие последствия и прагматическим решением конфликта, которое отвечает интересам международного сообщества и народов стран Магриба. Это предложение должно стать основой для будущих переговоров в целях достижения окончательного политического решения.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.